

تاداشی یانای، ملیاردر جاپانی: قدرت نمایی امریکا در حال فروپاشی است!

(ترجمه)

سی ان ان - تغییر دیدگاه جهانی نسبت به بحران روابط نژادی در امریکا: "تاداشی یانای" ثروتمندترین مرد جاپانی و رئیس اجرایی کمپنی یونکو و صاحب فروشگاههای خردهفروشی در گفتگوی اختصاصی با شبکه خبری سی ان ان گفته است: "چهره مطرح امریکا متلاشی شده است." این ثروتمند جاپانی نزدیک به ۷۱ سال عمر دارد و بزرگترین و ثروتمندترین فرد در جاپان شمرده می شود و یکی از ثروت مندترین افراد در رده بندی ثروتمندان جهان شناخته شده است. او در کمپنی فاکس، یکی از بزرگترین سهام داران در فروش پرچون به شمار می رود و هم چنان از جمله بزرگترین فروشندگان لباس در آسیا شمرده می شود که ثروت خالص او به ۳۱٫۳ ملیارد دلار می رسد. او به روزنامه خبری بلومبرگ گفته است: "من واقعاً امید دارم که در درازمدت این یک تغییر مثبت باشد، در کل مثل سایر جنبش های حقوق مدنی."

کمپنی های موجود در شهرهای امریکا مثل نیویورک، فیلادلفیا، سان فرانسیسکو و لاس انجلس در جریان اعتراضات بخاطر کشته شدن جورج فلوید، در هفته های اخیر در تمام نواحی شهر با خسارات هنگفتی مواجه شده اند. یانای افزود: "تمام این ها نشان دهنده ویرانی است که روح امریکا را به نابودی مواجه می سازد و اوضاع سیاسی توانایی مهار این وضعیت را ندارد." او افزود: "در این حالت لازم است تا در زمینه اقدامات مثبت مدنی اقدامات جدی روی دست گرفته شود. این اقدامات زمانی گرفته می شود که مشکلات اجتماعی وجود داشته باشد. ادامه نادیده گرفتن این وضعیت مانند اشتباهات گذشته خواهد بود."

در این اوضاع خاص، قوی ترین هم پیمانان امریکا نسبت به سرنوشت آن متردد هستند. امروزه امریکا مثل یک مرد مریضی است و این بعید است که امریکا دوباره به جایگاه جهانی خود برگردد.

۱ ذی القعدة ۱۴۴۱ ه.ق

23 جون 2020م

مترجم: محمد فاتح